



VESTNIK

SLOVENSKA ŽUPNIJA SV. GREGORIJA VELIKEGA | ST. GREGORY THE GREAT SLOVENIAN CHURCH

23/58

Številka - Number / Leto - Year

5.6.2022

BINKOŠTI

**PENTECOST
SUNDAY**

BOŽJI DUH, MOČ NOVEGA ČLOVEKA

Čeprav je dar Duha celovit, lahko govorimo o dvojnih binkoštih. Lukove binkošti so naslikane kot veličastna slika Apostolskih del, s katero se začenja današnje besedno bogoslužje. Okolje dvorane zadnje večerje nas spominja božje razodevanje na Sinaju, z vsem povzročnim grmenjem, silnim vetrom, ognjem in strelami.



V judovski tradiciji so binkošti postale praznik sklenitve nove zaveze v Božjem Duhu, tako kot je to napovedano pri prerokih Jeremiju in Ezekijelu: »Dam vam novo srce in novega duha denem v vašo notranjost. Odstranim kamnito srce iz vašega mesa in vam dam meseno srce. Svojega duha denem v vašo notranjost« (Ezek 36,26-27).

Zadnja večerja je opisana kot upodobitev novega Sinaja, kjer pa je vse najbolj pristno notranjeno: gre namreč za opis vnovične sklenitve zaveze in nov prodor Boga samega v srce in človeško zgodovino. Središčna izjava v pripovedi je namreč »vsi so bili napolnjeni s Svetim Duhom«. Iz tega doživetja Duha izvira prav posebno pomenje, ki ga Luka označi z izrazom »govoriti v tujih jezikih«. Znano je, da obširen seznam narodnosti, ki jih evangelist dodaja pripovedi o binkoštih, odseva razširjenost krščanstva v mnogih deželah in krajih rimskega imperija. Številni so tudi jeziki Cerkve, pa vendar vsi izpovedujejo iste resnice, skupno vero v Kristusa Gospoda.

Da bi mogli bolje razumeti pomenje »jezikov«, je treba navesti dvoje judovskih besedil, s katerimi si je mogel pomagati Luka, da bi opredelil dar Duha.

Prvo je vzeto iz dela judovskega filozofa iz egiptovske Aleksandrije, Filona, ki božje javljanje na Sinaju opredeli takole: »Bog ni imel ust ali jezika, temveč je s čudežnim dejanjem ukazal, da se v zraku

Fr. Drago Gačnik, SDB
ŽUPNIK - PASTOR

NASLOV - ADDRESS
125 Centennial Pkwy N.
Hamilton, ON L8E 1H8

PHONE: 905-561-5971
CELL: 905-520-2014

E-MAIL
gregory_sdb@
stgregoryhamilton.ca

HALL RENTALS
905-561-5971, ext. 2

E-MAIL
hallrental@
stgregoryhamilton.ca

PENTECOST SUNDAY

ustvari grmenje, rahla sapica se je izoblikovala v besede, ki so razgibale ozračje. Ta beseda se je spremenila v ogenj, ki je imel obliko plamena ... Glas je odmeval znotraj ognja in se je spuščal izpod neba in ta glas se je izražal prav v človeškem narečju.«

Drugi navedek pa je povzet iz midraša: »Ko je bil na Sinaju izgovorjen Božji glas, se je razdelil na sedemdeset glasov sedemdesetih jezikov, da bi ga mogli razumeti vsi ljudje.« Hebrejci so namreč na podlagi »razpredelnice narodov« iz 10. poglavja Prve Mojzesove knjige mislili, da je na svetu sedemdeset narodnosti.

Na binkošti se torej za Luka zgodi velik preobrat. V Babilonu, simbolnem mestu ponosa in zatiranja, so se jeziki zmešali in tako ljudi ločili ljudi med seboj; v Jeruzalemu, novem Sinaju, pa Duh postane vir sožitja in enosti med ljudmi tisočev jezikov, kultur in narodov. Cerkev je v vsej odličnosti novi proti-Babilon. Zanimivo je nasprotje, ki ga poudarja Luka: v Babilonu, kot poroča Prva Mojzesova knjiga, »nihče ni več razumel jezika svojega bližnjega«; na binkošti pa »je vsak razumel v svojem materinem jeziku« (Apd 2,6).

Današnji evangelij pa nam ponuja binkošti po Janezu. Izvir daru Duha je namreč vstali Kristus, ki se svoji Cerkvi podarja kot Duh Paraklit, tolažnik. Simbolna kretnja je v »dihniti«, kot ob stvarjenju, ko je »Božji duh plaval nad vodami« in je prodiral v človeško ustvarjenost, v katero je Bog »vdihnil živo dušo in je bila napolnjena z oživljajočim duhom«. Jezusove besede so v nekem pomenu pojasnitev tistega simbolnega dejanja: »Prejmite Svetega Duha. Komur odpustite grehe, so mu odpuščeni!« Duh ustvarja novo človeštvo obhajano znotraj Cerkve. Sveti Duh nam namreč predstavlja obnovljeno zavezo z Bogom, kjer se vzpostavlja nova harmonija med ljudmi, ki so med seboj tako različni, vendar tudi s tako raznolikimi sposobnostmi.

(Prim. Oznanjevalec - leto C_2006/7, štev. 3)

Response: Lord, send forth your Spirit, and renew the face of the earth.

First Reading Acts 2:1-11

An unusual noise brought people rushing to where the apostles were. They found them filled with the Holy Spirit and speaking in diverse languages.

Second Reading Romans 8:8-17

The indwelling of the Holy Spirit transforms human beings so that they become spiritual people.

Gospel John 14:15-16. 23-26

The Spirit of God comes to dwell with all who live by Christ's teachings, guiding them in how to live.

"We shall come to him and make our home with him."



Illustration

Photo-bombing is a recent craze in which a person tries to get into someone else's photograph. It is mostly a bit of harmless fun, and with so many people using mobile phones to take pictures of themselves, photo-bombing is easy enough. It may happen accidentally. At the 2014 Commonwealth Games in Glasgow, Scotland, Queen Elizabeth II was passing behind two hockey players taking a selfie when she inadvertently photo-bombed them. At least, it was assumed to be an accident, although the Queen did have rather a mischievous smile on her face.

Although photo-bombing may seem like an entirely modern phenomenon, it does have some roots in history. Long before the days of photography, Renaissance artists liked to include themselves, or their clients, in paintings of religious subjects. Some people disapproved. King Philip II



of Spain certainly did. Philip was a great patron of the arts but he had something of a paintings shortage when he came to decorate the vast interiors of his new home, the Escorial, which was a kind of palace-cum-monastery. This was a wonderful opportunity for new artistic talent and an artist known as El Greco managed to secure a valuable commission. The trouble was that the king had very decided tastes, and Philip felt uncomfortable when El Greco depicted members of the king's family, including the king himself, in a painting of saints and angels adoring the Holy Name. He liked his religious paintings "pure". After all, earth was earth, and heaven was heaven.

Gospel Teaching

El Greco did not receive any further royal commissions from King Philip, but it did not stop him. In his enormously tall canvas de-

picating the day of Pentecost, the artist placed himself in the same room as Our Lady and the apostles. Pentecost is the feast we celebrate today, and El Greco depicts the scene as we heard it described in our first reading, with tongues of fire coming to rest upon the heads of each of the friends and family of Jesus. And there is El Greco, gazing out of the picture quite unapologetically, as if to say, "Here I am, alongside Our Lady and the apostles, celebrating this great birthday of the Church in company with them." He understood that the coming of the Holy Spirit was no private affair. This outpouring of God's love was a torrent and by all accounts it sounded like one. The noise was so loud that a crowd of foreign pilgrims in Jerusalem came rushing to find out what was going on. The apostles were only too eager to tell them. What an amazing gathering that must have been – yet in all the commotion, no one was left out, nor left feeling unsure of what was happening, for the apostles found themselves able to communicate in the language of each one of those international visitors. Pentecost was a celebration of diversity and inclusivity such as the world had never known.

El Greco was not being sacrilegious when he included himself in the Pentecost scene, even when he painted one of the tongues of fire resting upon his own head. Today's Gospel makes it clear that anyone who loves Jesus is beloved of God: God will come to that person and make a home with them. None of us, then, needs think of Pentecost as past history, or as someone else's celebration, one in which we have no right to take part.

Application

El Greco evidently experienced the power of God's love for himself. For one thing, there is no ceiling in his painting. It felt to him, perhaps, as if, with the coming of the Spirit, earth and heaven had somehow blended into one. And he painted the apostles with unnaturally elongated necks as though he, too, sometimes sensed himself being stretched beyond the confines of the earthly dimension in which he lived.

The life of heaven continues to transform ordinary people like us into spiritual beings. St Paul reminds us that we are part of God's family, privileged to address God as our Father. We need no longer be mastered by selfish inclinations because the Spirit moves us in a different direction, stretching us beyond our self-absorption as we allow Jesus to live out his own life within us. We may never hear the sound of rushing wind, nor feel tongues of fire rest upon our heads, but we can be sure that God has made a home with us – a forever home.



SLOVENSKI PARK
 4408 Sideroad 25 N, RR 22 STN Preston, Cambridge, ON N3C 2V4

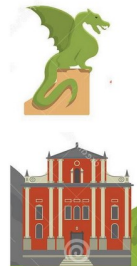


S.C.C.N. presents SLOVENSKI DAN / SLOVENIAN DAY



SAT JUNE 25, 2022

- 11:00 am Holy Mass
- 1200 noon Lunch
- 2:00 pm Cultural Program
- Afternoon Children Bouncy Castle and Obstacle Course
- 4:30 pm Picnic/Veselica with Ansambel Šibaj
- Evening Fireworks



LIPA PARK

In conjunction with the Niagara Folk Arts Festival, please join us for our

OPEN HOUSE

Sunday, June 12, 2022

1:00 p.m. to 7:00 p.m.

Featuring:

- ◆ Slovenian Dance Group Mladi Glas/Planika
- ◆ Delicious Slovenian Food including Barbecued Pork and Lamb
- ◆ Slovenian Bake Sale Table including our famous Apple Strudel
- ◆ Kids Fun Corner
- ◆ Lipa Park Slideshow

Meet our LIPA PARK
AMBASSADOR
Ashley Kukovica

Slovenian Polka Dance at 3 p.m.
featuring the award-winning
Golden Keys Orchestra!

MEMBERS! WE APPRECIATE YOUR CULINARY CONTRIBUTIONS TO OUR BAKE TABLE. PLEASE BRING YOUR GOODIES TO LIPA PARK ON SUNDAY, JUNE 12 (PREFERABLY MORNING)

2850 OILLE ST, PELHAM, ON PHONE: 905-682-2922
EMAIL: INFO@LIPAPARK.CA
WWW.LIPAPARK.CA

First Holy Communion Confirmation

Heidy je v nedeljo, pri maši pozdravila škofa in navzoče in se na koncu tudi zahvalila.

Good morning

God is definitely looking down upon us all today, providing us with all this wonderful sunshine as we witness the sacraments of confirmation and communion being bestowed upon all these young parishioners of our community.

On behalf of our Parish Council, but more importantly, on behalf of all our parishioners here at St. Gregory, I have the honour of welcoming Bishop Douglas Crosby here today. It has been too long since we've had the opportunity to celebrate, participate and show our support as these youngsters accept these holy sacraments.

With the pandemic giving us a glass half empty look at life, having thrown many challenges our way over the past two years, today we are given the opportunity to look at the pandemic as giving us a glass half full way of looking at things. After such a long break, we are now given the opportunity to appreciate all the blessings in our lives. From family, friends and community activities, we all have much to be grateful for!

Thank you Bishop Crosby for being with us here today as we appreciate and celebrate our faith.

Heidy Novak

Thank you Bishop Crosby and Fr. Drago for honouring us with such a beautiful sacrament mass. Thank you Lori Mramor for all your time given, preparing all the details for today. Thank you to our choir for bringing such beautiful songs back to our mass. Thank you Olga Glavač, as always the church looks beautiful with all the flowers you put together here today. Thank you to everyone who had a hand in making today happen!



1. Anna Katerina Bartolac
 2. Mika Glavač
 3. Jennifer Madison Taylor
 4. Ava Martha Bukvič



Matthew Jack Štadler
 Alyssa Kayley Taylor

Emily Rose Lavrič
 Adriana Lavrič

And of course a few short announcements - especially since we have the pleasure of such an attentive audience.

- Our Spring Banquet luncheon is being held Sunday June 5th - we hope everyone will take the opportunity to attend.

Our ladies made bundles of noodles which will be available first to those who attend the banquet. If there are any left, we will make them available to others in our community. They will be sold for \$20/bag with a 1 bag limit to start.

- Slovenski Dan will be held at Slovenski Park this year on Saturday June 25th. Keep an eye on our Vestnik as information and details will be published. We hope everyone will take the opportunity to attend and celebrate our heritage.

- Of course - Bishop Crosby is formally invited to both these events!

So, mark your calendars and hopefully we will see you at these two events!

We wish everyone a wonderful and sunny Sunday! - *Heidy Novak*









**Na račun »Eno Srce,
Ena Duša« - »One
Heart, One Soul« ste
za našo slovensko
župnijo sv. Gregorija
Velikega do 22. maja 2022:**



Velikega do 22. maja 2022:

\$134,040. - Obljubili / Pledged

\$111,905. - Vplačali / Paid

Hvala vsem, ki ste že prispevali.



ČIŠČENJE CERKVE - CLEANING OF THE CHURCH

June 11th - Lukežič, Volčanšek

June 25th - Jožica Vegelj and team



V tem tednu so naslednje obletnice smrti faranov, ki so zapisani v naših knjigah:

Rev	Srečko	June 6, 1995
Gimpelj	Marjeta	June 6, 2018
Razpotnik	Josef	June 6, 2021
Volčanšek	Karl	June 7, 2011
Rosmus	Sonya Ana	June 7, 2018
Žekš	Edward	June 9, 2007
Prilesnik	Alojz	June 9, 2021
Ježovnik	Branko	June 10, 2011
Plut	Ivan	June 10, 2021
Intihar	Joseph	June 11, 1982
Lehner	Franc	June 11, 1987
Štadler	Franc	June 11, 1999
Novak	Frank	June 11, 2006
Novak	Paul Pavel	June 11, 2016



OBVESTILA - ANNOUNCEMENTS

KOLENDAR DOGODKOV PO DRUŠTVIH:

- **June 5, 2022** - **St. Gregory the Great** - Late spring Banquet - Mass 10:00 a.m. - Dinner in upper hall at noon. For reservations call: Theresa Sarjaš: 905-930-7990
- **June 12, 2022** - **Lipa Park** - Open House-Folk arts Picnic
- **June 12, 2022** - **London** - Mass & procession - 3:00 p.m. - St. John the Divine Church
- **June 18, 2022 (Saturday)** - **Bled** - Fathers Day Picnic, Mass at 1:00 p.m.
- **June 25, 2022 (Saturday)** - **Slovenski park** - Slovenski Dan
- **July 1 to 3 2022** - **Slovenski park** - Canada Day Long Weekend - Mass on Sunday, July 3rd at 1:00 p.m.

POKOJNI - DECEASED

V nedeljo, 29. maja 2022 je Bog poklical k sebi po večno plačilo našo faranko **Marijo - Miro - Špiler**. Pokojna bi letos dopolnila 79 let. Od nje ste se lahko poslovili v sredo, 1. junija popoldne in zvečer; ob 2h popoldne pa smo se zbrali k molitvi rožnega venca za pokoj nje-ne duše v Donald V. Brown Funeral Home. Pogrebno sveto mašo smo darovali v naši cerkvi v četrtek, 2. junija ob 10h dopoldne, potem pa jo položili k večnemu počitku na Our Lady of the Angels pokopališču.

Iskreno sožalje možu Michaelu, sinu Robertu in hčerki Carmen in njeni družili. Prav tako pa tudi sestrama Ivici in Mileni v Sloveniji. Pokojni Miri pa večni mir in pokoj.

V soboto, 3. junija 2022, je v bolnici v



Father's Day Picnic
Bled Hall
4650 South Service Rd., Beamsville, Ontario
Saturday Jun 18th, 2022 - Mass 1:00 p.m.
Schnitzel lunch and Cevap lunch available

Picnic or curbside available

E-transfer to bled.orders@gmail.com
For more info visit www.bled.ca or call (905) 393-6594

Whitby (Toronto), po daljši boleznii umrl **Mati-ja Balazič**, doma iz Hotize, star 77 let. Več o pogrebu boste zvedeli v prihodnjih dneh. Pokojni je bratranec Ančke Kotnjek in Mary & Tončke Horvat - London.

V soboto, 3- junija 2022, smo imeli ob 12h pogrebno sveto mašo za pokojnega **Sextus Ignatious Taylor**, ki je umrl pred kratkim. Sextus je oče našega farana Rohana in žene Nancy (Dundek). Iskreno sožalje vsem domačim pokojnemu pa večni mir in pokoj.

DAROV - DONATIONS

Za indigenous Reconciliation Fund smo prejeli dar \$300 od N.N.

Ob smrti Marije Špiler so darovali za gradbeni sklad:

- \$500 - Family Joe & Carmen Horvat
- \$100 - Nada Miklavčič
- \$125 - Family Letnik
- \$200 - Rose Žižek z družino
- \$50 - Susan Rožich
- \$100 - Miran in Helen Špiler
- \$200 - Peter in Linda Novak z družino
- \$100 - Elizabeth in Marjan Hozjan
- \$150 - Leo Kline

Hvala vsem za vaše darove.

ZAHVALA

Nenadna smrt naše ljubeče žene Mire, predrage mami in grandma, je pustila globoko rano v naših življenjih.

Družina Špiler/Horvat se zahvaljuje Gospodu Dragotu za podeljene zakramente, molitev in sveto mašo.

Ob tej priložnosti se iskreno zahvaljujemo vsem, ki ste nam stali ob strani in nas podpirali z besedami in dejanji.

Hvala vsem, ki ste v Mirinem imenu darovali za gradbeni sklad in vsem, ki ste prinesli cvetje.

Ta podpora nam je pomagala ostati močni ob naši neizmerni žalosti.

Zahvaljujemo se tudi gospe Elizabeth Gimpelj in njenemu kuhinjskem osebju za odlično kosilo.



<p>BINKOŠTI</p> <p>PENTECOST SUNDAY</p> <p>5. JUNIJ</p> <p>BONIFACIJ, ŠKOF</p>	<p>Za žive in rajne župljane</p> <p>† Alojz Bedenik</p> <p>† Anton Kamenšek</p> <p>† Jože Razpotnik Sr. obl.</p> <p>†† Pokojni iz družine Horvat</p> <p>† Srečko Rev, obl.</p> <p>† Hilda Žigon</p> <p>† Ifko Marija</p> <p>† Irma Dorenčec</p> <p>† Milka Ferko</p>	<p>MASS ONLY AT 10:00 A.M.</p> <p>PARISH SPRING BANQUET</p>	<p>-----</p> <p>Marija Štern</p> <p>Sestra Marija Štern</p> <p>Anica Blas</p> <p>Tony Horvat</p> <p>Žena Zorka in otroci</p> <p>Family</p> <p>Regina Halas</p> <p>Ivan in Rozina Doma</p> <p>Toni in Marija Franc</p>
--	--	---	--



SVETE MAŠE - MASS TIMES: Monday to Friday: 7:00 P.M., Saturday: 5:30 P.M. (Slovenian-Sunday Mass); Sunday: 10:00 A.M. (Slovenian-English - For the time of Covid-19 it is only one Mass on Sundays) - **KRSTI / BAPTISMS:** For an appointment, call one month before. **POROKE / MARRIAGE:** For an appointment, call one year before the wedding date. **SPOVED / CONFESSIONS:** First Friday of the month 6 -7:00 P.M. (or by appointment) **BOLNIKI** - Sporočite, če je kdo bolan ali v bolnišnici, da ga obiščemo. You are welcome to call for a personal conversation with your priest – please call for an appointment. Tel: 905-561-5971.

DON BOSCO

PONEDELJEK - MONDAY 6. JUNIJ <i>Marija Mati Cerkve</i>	† Marjeta Gimpelj, obl. † Za zdravje	7:00 P.M.	Jože Gimpelj Dragica Đondraš
TOREK - TUESDAY 7. JUNIJ <i>Robert, opat</i>	† Karl Zorčič, obl. † Milka Ferko Bogu v zahvalo	7:00 P.M.	Sestra Jožica Vegelj, z družino Olga Hanc z družino Helen Kwasniewska
SREDA - WEDNESDAY 8. JUNIJ <i>Medard, škof</i>	† Frank Pinter † Jani Ternar	7:00 P.M.	Sonja Langenfus Bojan Milosavljevič z družino
ČETRTEK - THURSDAY 9. JUNIJ <i>Primož in Felician, muč.</i>	† Ivan Žižek † Ivan Žižek †† Pero & Božo Jurkič †† Pokojni iz družine Jurkič † Marija Špiler	7:00 P.M.	Olga Hanc z družino Žena Rose z družino Ana Tadič Ana Tadič Rose Žižek z družino
PETEK - FRIDAY 10. JUNIJ <i>Bogumil, škof</i>	†† Štefan in Marija Kovač † Zoltan Gergyek	7:00 P.M.	Sestra Marija Korošec z družino Žena z družino
SOBOTA - SATURDAY 11. JUNIJ <i>Barnaba, apostol Olivija, mučenka Kvatre</i>	† Pavel Novak, obl. † Paul Richard Novak, obl. † Frank Novak, obl. † Antonia Demšar † Frank Pinter †† Slavka in Frank Mramor † Frank Štadler, obl. † Frank Štadler, obl. † Ivan Glavač † Ivan Žižek † Martin Simončič	5:30 P.M.	Helen Špiler Helen Špiler Helen Špiler Demšar, Scarcelli & Purdon Fram. Žena z družino Agata Doma Žena Amalija z družino Družina Mes Ivan in Angela Antolin z družino Ivan in Angela Antolin z družino Milan in Mary Vučko
SVETA TROJICA SOLEMNITY OF THE MOST HOLY TRINITY 12. JUNIJ ESKIL, MUČENEC	†† Za žive in rajne župljane †† Paula in Franc Pelcar † Magda Udovč † Frank Mramor † Frank Mramor † Anton Muršič † Milka Ferko † Marija Špiler † Marija Špiler † Marija Špiler † Karel Volčanšek, obl. † Susan Gentilcore †† Pokojni Slovenci iz Londona	----- SLOVENIAN MASS 9:30 A.M. ENGLISH MASS 11:00 A.M. 3:00 P.M.	Stan Pelcar & Josie Dubé z druž. Udovč - Levstek Families Zlatko in Marija Berkovič Toni in Marija Franc Vera Gonza Toni in Mirja Franc Sestra Ivica Burgar (Slovenija) Sestra Milena Artič (Slovenija) Družina Benko Milena Volčanšek Olga Peternel At St. John the Divine Church